



El editor Manuel Moleiro le muestra el «Breviario de Isabel la Católica» al teniente de alcalde, Javier Landa

JOSÉ GALIANA

## Los mejores códices iluminados del mundo se reúnen en el Alcázar

► Una exposición muestra 27 facsímiles de joyas como el «Breviario de Isabel la Católica»

ANDRÉS GONZÁLEZ-BARBA  
SEVILLA

El Salón del Alto Alcázar se ha transformado, por méritos propios, en una gran biblioteca, ya que desde ayer reúne en una exposición 27 facsímiles de códices tan importantes como el «Breviario de Isabel la Católica» —una obra maestra en su género—, el «Libro de horas de Juana I de Castilla» o el «Beato de Cerdeña». Estos libros, además de cuatro atlas, se pueden admirar en la muestra «El gabinete de las maravillas: Códices iluminados de las mejores bibliotecas del mundo».

Este milagro expositivo se ha logrado gracias al empeño y al espíritu bibliófilo del editor Manuel Moleiro, que ha logrado «clonar» con toda fidelidad estos códices con un resultado «casi-original».

En el lugar central de esta muestra se encuentra la joya de la corona, el «Breviario de Isabel la Católica» —de la British Library—, un manuscrito realizado poco antes de 1497 que fue magistralmente iluminado por los mejores pintores de Flandes, y que le entregó a la reina su embajador, Francisco de Rojas, fundamentalmente para conmemorar el doble matrimonio de sus hi-

jos, los infantes Juan y Juana, con los del emperador Maximiliano de Austria y la duquesa María de Borgoña, Margarita y Felipe.

En palabras de Manuel Moleiro, «nuestros libros han sido elogiados por periódicos como “Le Monde”, que hablaron de que hacíamos auténticos clones, pero siempre vamos más allá de los facsímiles, porque usamos las mismas pieles, los mismos tipos de soporte, igual densidad del pergamino, obtenido éste último de modo vegetal, no animal como el original (es la única diferencia). Por lo cual, si pudiéramos al original y a la copia bajo lo que los físicos llaman la “luz perfecta”, sería imposible distinguir uno de otro».

Este editor muestra con orgullo otros tesoros de esta exposición, como el «Salterio anglo-catalán», que se encuentra en la Bibliothèque Nationale de France en París. Esta

obra contiene las tres traducciones latinas de los salmos, llamadas romana, galicana y hebrea.

También merece destacarse la «Biblia de San Luis» (1226-1234), que se halla en la Catedral de Toledo y la Morgan Library & Museum de Nueva York. Este ejemplar sirvió para la educación del rey Luis IX de Francia, San Luis, por orden de su madre, Blanca de Castilla. En esta obra destacan especialmente por su especial belleza las miniaturas del Nuevo Testamento.

Unos metros atrás, el espectador puede admirar «El libro de la felicidad», de la Bibliothèque Nationale de France. Encargado por orden del sultán Murad III, contiene la descripción de los doce signos del zodiaco, tablas para la correcta interpretación de los sueños, etc. Fechado en 1582, contiene 71 miniaturas memorables.

Como curiosidad, se expone también el «Tacuinum sanitatis», un tratado del siglo XV que propone seis elementos necesarios para el mantenimiento de la salud que están de plena actualidad: la comida y la bebida, el aire y el ambiente, el movimiento y el reposo y las excreciones de los humores y los afectos de ánimo (la alegría, la ira, la vergüenza...).

**Una técnica perfecta**  
**Estos códices**  
**«casi-originales» reproducen**  
**con fidelidad la misma piel y**  
**densidad del pergamino**

**Un tratado de salud**  
**El «Tacuinum sanitatis»**  
**habla del mantenimiento**  
**físico a través de valores**  
**como el ejercicio y el reposo**

«El gabinete de las maravillas: Códices iluminados de las mejores bibliotecas del mundo». Salón del Alto Apeadero. Real Alcázar. Hasta el 10 de junio. Horario: de lunes a domingo, de 9,30 a 19 horas.